

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Revue Militaire Suisse**

Band (Jahr): **142 (1997)**

Heft 6-7

PDF erstellt am: **27.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

GENERALSTAB  
ETAT-MAJOR GENERAL  
STATO MAGGIORE GENERALE  
STAB GENERAL



## Professeur d'anglais

Pour les cours d'instruction militaires donnés en anglais et mis au concours au niveau international, nous cherchons **un officier capable de préparer, de remanier et de donner l'instruction en anglais dans nos cours pour observateurs militaires**, que ce soit dans le cadre de ses services militaires ou en tant que conférencier extérieur. Il sera également responsable de la correction et de la traduction partielle d'autres documents destinés à l'enseignement. Il devra consacrer à cette activité environ 25 jours de service par année (période août-septembre). La candidat devrait satisfaire aux exigences suivantes:

- très bonnes connaissances de l'anglais, de préférence avec diplôme d'interprète ou Proficiency
- expérience de la formation des adultes
- avoir participé à des missions pour le compte d'organisations internationales (ONU, OSCE, CICR, ONG)
- bonnes connaissances du PC (Windows, MS-Office)
- savoir travailler de manière indépendante, sous pression et avec un esprit coopératif
- être disposé à consacrer 25 jours par an à cette activité

Si vous êtes intéressé, veuillez envoyer votre dossier de candidature à l'adresse mentionnée ci-dessous. Vous obtiendrez si nécessaire des précisions supplémentaires par téléphone en appelant le 031 324 37 69 ou le 041 268 35 68

**Etat-major général, Groupe des opérations, commandement du centre d'instruction des opérations en faveur du maintien de la paix (Cdmt OMP), 3003 Berne**

7680002 3200

RUFENER FREDERIC

NORDSTR. 380  
8037 ZURICH 37 WIPKINGEN

J.A.B

CH-2900 Porrentruy 1

PP/Journal

# Pourquoi acheter un système d'alarme?

## Nous le mettons à votre disposition!

**Securitas Direct  
investit avec ceux  
qui désirent amé-  
liorer leur sécurité.**

Pour Fr. 70.- par mois (PME Fr. 80.-), Securitas Direct met à votre disposition un système d'alarme complet garanti à vie, assure la réception et le traitement des alarmes et, si nécessaire, l'intervention d'un agent Securitas.



**0800 80 85 90**  
Appel gratuit

**SECURITAS**

*Direct*



Je souhaite de plus amples renseignements, veuillez me faire parvenir une documentation.

Privé  PME

Nom / prénom \_\_\_\_\_

Société \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Np-Ville \_\_\_\_\_ RMS

Tél. Privé \_\_\_\_\_ Tél. prof. \_\_\_\_\_

A retourner à: Securitas Direct, Ch. de Bérée 52, 1010 Lausanne

Installation, mise en service, frais de dossiers, etc. Taxe unique de Fr. 2120.- (PME Fr. 2 655.-).  
TVA incluse